

# Wykorzystywanie dostępnych narzędzi na lekcjach języka holenderskiego

Uczę języka holenderskiego w miejskiej szkole niderlandzkojęzycznej w Brukseli.

16

średni wiek uczniów

650

liczba uczniów

20

średnia liczba uczniów w klasie

30

liczba klas

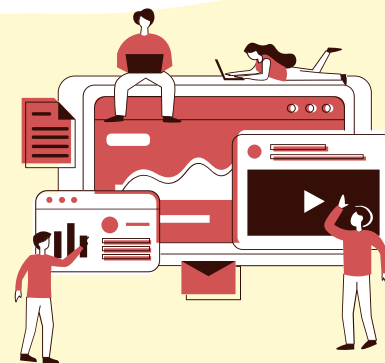


## Środowisko nauczania

W naszej szkole jest prawdziwa „mieszanka uczniów”. Nie potrafię tego policzyć, ale myślę, że większość naszych uczniów mówi w domu w innym języku. Nasza szkoła znajduje się w Brukseli, która jest **głównie francuskojęzyczna**.

## Narzędzia cyfrowe

Szkoła posiada Smartschool, cyfrową platformę szkolną zaprojektowaną w celu wspierania **współpracy między szkołami, nauczycielami, uczniami i rodzicami**. Nauczyciele i uczniowie wiedzą, jak korzystać z platformy.



## Doświadczenie z narzędziami cyfrowymi przed Covid-19

Miałam już doświadczenie z **BookWidgets**, platformą do ćwiczeń online. Przed pandemią korzystałam też **często z Kahoota** w klasie. Przygotowywałam też wiele prezentacji PowerPoint, ale myślę, że BookWidgets i Kahoot dały mi **najbardziej znaczące doświadczenie** w dziedzinie cyfrowej.



# Głos w PowerPoint

W ramach edukacji na odległość stworzyłam ustrukturyzowane prezentacje PowerPoint z narracją głosową, aby wyjaśniać zagadnienia językowe i poprowadzić uczniów w procesie uczenia się.

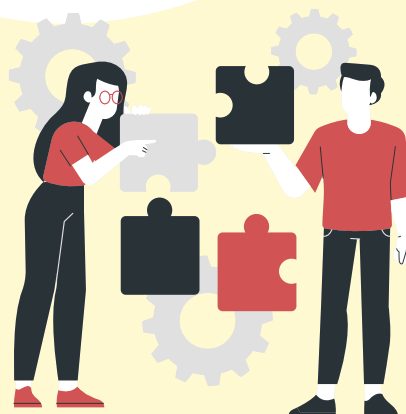


## Dlaczego ta praktyka była potrzebna

Na zajęciach językowych analizujemy **streszczenia tekstów, które są dość złożone** i uczniowie musieli pracować samodzielnie. **Potrzebowałam sposobu, aby im pomóc bez lekcji na żywo.**

## Rozwiązanie

Przerobiłam moje **istniejące prezentacje w PowerPoint, dodając do nich głos**, aby uczniowie mogli je oglądać i odsłuchiwać, kiedy tylko chcieli, **we własnym tempie.**

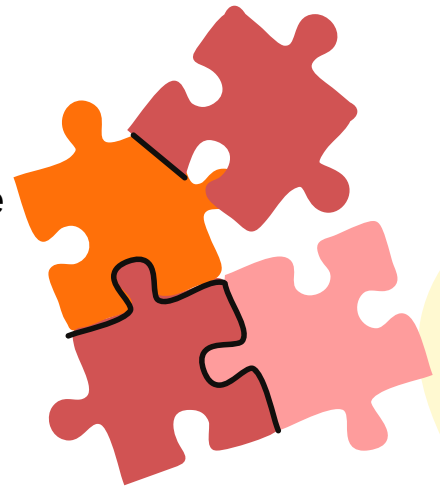


## Grupa docelowa

Wszyscy moi uczniowie ze wszystkich moich klas. Uczę **klasy od 4 do 6 szkoły średniej w kształceniu ogólnym.** Jestem nauczycielką języka holenderskiego w szkole niderlandzkojęzycznej, ale nie jest to język ojczysty większości moich uczniów.

# Organizacja

Musiałam **zmienić sposób, w jaki planowałam** swoje lekcje, ponieważ przed lekcją miałam więcej pracy przygotowawczej, a po niej musiałam **sprawdzać i przekazywać informacje zwrotne**. Wymagało to jeszcze więcej pracy poza planem zajęć, a mniej w ich trakcie. Musiałam **przygotować ustną instrukcję** wyjaśniającą lekcję w prezentacji PowerPoint przed zajęciami, aby uczniowie mogli uczyć się samodzielnie. Czasami korzystałam ze starych prezentacji, ale przeważnie **tworzyłam nowe**, ponieważ musiałam podzielić lekcje na krótsze części, aby zmieściły się w cyfrowej ścieżce nauczania.



W programie PowerPoint istnieje funkcja przełączania się w tryb prezentacji, gdzie są dostępne różnego rodzaju narzędzia, można też **dodać kamerę internetową w małym** okienku, aby uczniowie mogli zobaczyć nauczyciela, czasem tak robiłam, był też na przykład **marker do podkreślania** rzeczy lub ołówki do robienia notatek.

## Praktyka

Kiedy nagrywałam głos, zachowywałam się trochę jak na prawdziwej lekcji: na przykład wybrałam **holenderski wiersz wyświetlany** w programie PowerPoint i analizowałam go na głos, podając wyjaśnienia dotyczące treści, takie **jak figury stylistyczne, struktura tekstu** i tak dalej.

Następnie uczniowie musieli samodzielnie przeanalizować kolejny wiersz w domu.

Potem zbierałam całą ich pracę. A na następną lekcję stworzyłam nową prezentację PowerPoint z narracją, w której podawałam kluczowe odpowiedzi. Prezentowałam również wybrane fragmenty prac uczniów. Na przykład powiedziałam: „Och, a Rosa znalazła tutaj bardzo sprytną figurę stylistyczną”. Starłam się **uwzględnić osobistą informację zwrotną** w nagranych prezentacjach PowerPoint.

Jeśli uczniowie chcieli się ze mną skontaktować, korzystali z czatu Smartschool. **Czat był otwarty przez całą godzinę lekcyjną**, ale ogólnie prawie nigdy nie mieli dodatkowych pytań.



# Rezultaty praktyki

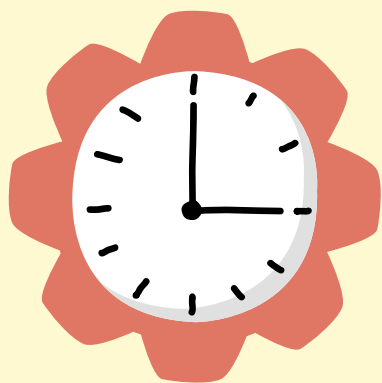
## Innowacja

Uczniowie mogli **wielokrotnie odtworzyć prezentację**, w przeciwieństwie do sesji na żywo.

Ustna instrukcja pozwoliła uczniom na **autonomię** i zwiększyła ich **motywację**.



## Skuteczność praktyki



- Większość uczniów uznała prezentacje PowerPoint z głosową narracją za bardzo przydatne, zwłaszcza w przypadku analizy literatury, gdy potrzebowali **jasnych, zrozumiałych wyjaśnień**. A włączenie serii takich nagrań w ramach zdalnego nauczania umożliwiło uporządkowanie potrzebnych treści.
- Prezentacje PowerPoint są nadal dostępne, a uczniowie **nadal używają ich przed egzaminami lub by nadrobić zaległości, gdy są chorzy**.

# Klucze do sukcesu

Najpierw **dobrze się przygotuj.**

**Podziel lekcje** na logiczne części.

**Wyjaśnij lekcję jasno,** dokładnie jak podczas tradycyjnej lekcji.

**Pomyśl o czasie.** Unikaj długich prezentacji.



## Korzyści



Uczniowie lepiej rozumieją **cele lekcji.**



**Plan lekcji jest taki sam** jak podczas nauczania synchronicznego, zmienia się tylko metoda nauczania.



Uczniowie są zmotywowani do dalszego **angażowania się w autonomiczny proces uczenia się.**

## Gotowi?

Myślę, że ważne jest, aby słuchać swoich uczniów i monitorować ich samopoczucie.

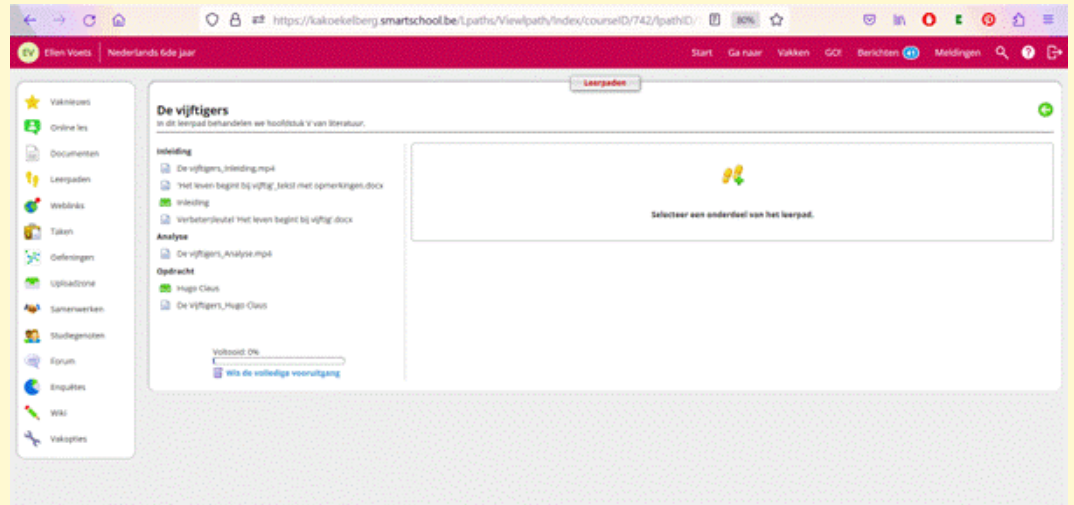
W ten sposób dowiedzieliśmy się, że zbyt wiele lekcji na żywo było dla nich wyczerpujących

i staraliśmy się je maksymalnie ograniczyć i znaleźć alternatywy.

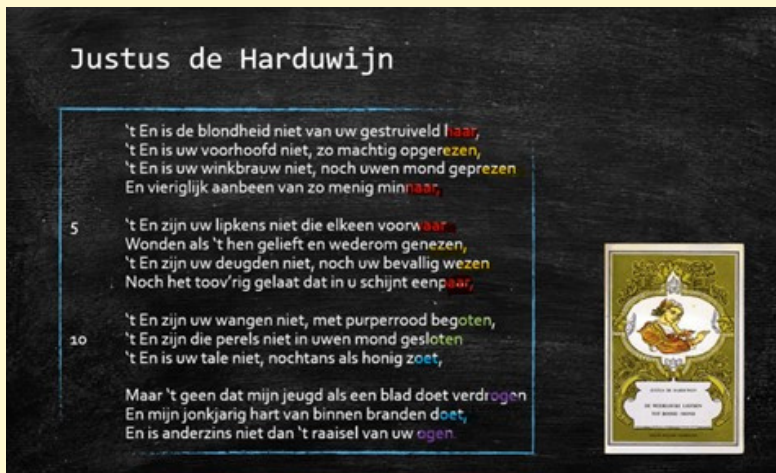


# Zasoby

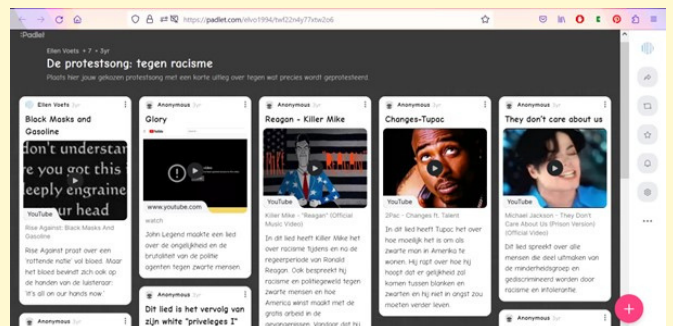
## Screenshots



Przykład ścieżki edukacyjnej, z której należy skorzystać, aby ukończyć lekcję.



Przykład wiersza do analizy



Przykład Padleta

Ten portret przedstawia narzędzia i metody wykorzystywane podczas pandemii przez danego nauczyciela. Wypowiedzi w tym portrecie nie są bezpośrednimi cytacjami, ale zostały zredagowane na podstawie wywiadu z nauczycielką, której praktyka jest tutaj opowiedziana.